



Miami-Dade County Public Schools

giving our students the world

Superintendent of Schools
Alberto M. Carvalho

Miami-Dade County School Board

*Perla Tabares Hantman, Chair
Dr. Steve Gallon III, Vice Chair
Lucia Baez-Geller
Dr. Dorothy Bendross-Mindingall
Christi Fraga
Dr. Lubby Navarro
Dr. Marta Pérez
Mari Tere Rojas
Luisa Santos*

April 23, 2021

Dear Miami-Dade County Public Schools Parent/Guardian:

During the COVID-19 health pandemic, Miami-Dade County Public Schools (M-DCPS) has not wavered in its commitment to prioritizing the health and well-being of its students and employees. M-DCPS has continuously worked with the Florida Department of Health, local health officials and experts in the development of protocols related to the health and safety of our employees and students.

As such, the Ad hoc Health and Medical Experts Taskforce was consulted regarding the District’s consideration of shortening the quarantine period and exempting fully vaccinated, asymptomatic individuals from quarantines. The Centers for Disease Control and Prevention (CDC) makes both options available for implementation.

Based on medical guidance received, we are pleased to inform you that effective Monday, April 26, 2021, the District’s COVID-19 quarantine protocols for individuals identified as “close contacts” will be updated as follows:

Updated Quarantine Protocols	
10-day Quarantine Guidelines	<ul style="list-style-type: none"> • Individuals may end quarantine after 10 days without testing. • Quarantined individuals must continue to monitor their symptoms until 14 days after exposure. <ul style="list-style-type: none"> ○ If an individual develops symptoms, they must immediately self-isolate and contact their healthcare provider. • During the 10-day quarantine, individuals should continue wearing a mask, maintain 6 feet from others, wash their hands and avoid crowds.
Fully Vaccinated Individuals Quarantine Guidelines	<p>Fully vaccinated students and employees will not need to quarantine providing they meet ALL of the following CDC criteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fully vaccinated: 2 weeks after the second dose in a 2-dose series, or 2 weeks after a single dose of a single dose vaccine. • Must remain asymptomatic since the <i>current COVID-19 exposure</i>. • Individuals must not be a resident in a group home. <p>*If a fully vaccinated individual does not meet ALL of the above criteria, it is recommended they continue to follow the quarantine guidance of 10 days if exposed to a confirmed or probable case of COVID-19.</p>

COVID-19 information is continuously evolving, and M-DCPS will ensure that parents and our community remain well informed through publications, regular social media posts, school-to-home communications, and our website at reopening.dadeschools.net.

The District will continue to collaborate with the FDOH and our local health experts regarding any future adjustments to COVID-19 protocols. As all of us continue to navigate these uncharted waters, M-DCPS will be at your side, providing you with the most current information and resources available to ensure your child is safe and supported. When it comes to making sure all children continue to learn, grow, and develop during this uncertain time, we're all in this together.

Sincerely,

Dr. Sacha Challenger

Dr. Sacha Challenger
Principal
Norland Middle School



Superintendent of Schools
Alberto M. Carvalho

Miami-Dade County School Board

Perla Tabares Hantman, Chair
Dr. Steve Gallon III, Vice Chair
Lucia Baez-Geller
Dr. Dorothy Bendross-Mindingall
Christi Fraga
Dr. Lubby Navarro
Dr. Marta Pérez
Mari Tere Rojas
Luisa Santos

23 de abril de 2021

Estimado padre / tutor de las Escuelas Públicas del Condado Miami-Dade:

Durante la pandemia de salud de COVID-19, las Escuelas Públicas del Condado Miami-Dade (M-DCPS) no han vacilado en su compromiso de priorizar la salud y el bienestar de sus estudiantes y empleados. M-DCPS ha trabajado continuamente con el Departamento de Salud de Florida, funcionarios de salud locales y expertos en el desarrollo de protocolos relacionados con la salud y seguridad de nuestros empleados y estudiantes.

Como tal, se consultó al Grupo de trabajo ad hoc de expertos médicos y de salud sobre la consideración del Distrito de acortar el período de cuarentena y eximir de las cuarentenas a las personas asintomáticas y completamente vacunadas. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) ponen a disposición ambas opciones para su implementación.

Con base en la orientación médica recibida, nos complace informarle que a partir del lunes 26 de abril de 2021, los protocolos de cuarentena de COVID-19 del Distrito para las personas identificadas como "contactos cercanos" se actualizarán de la siguiente manera:

Protocolos de cuarentena actualizados	
<i>Pautas de cuarentena de 10 días</i>	<ul style="list-style-type: none">• El actual período de cuarentena de 14 días se reducirá a 10 días.• Las personas asintomáticas pueden terminar su cuarentena después de 10 días, sin pruebas y regresar a la escuela o lugar de trabajo.• Las personas en cuarentena deben continuar monitoreando sus síntomas hasta 14 días después de estar expuestas.• Si una persona desarrolla síntomas, debe aislarse inmediatamente y comunicarse con su proveedor de atención médica.• Durante la cuarentena de 10 días y después de regresar a la escuela o lugar de trabajo, las personas deben continuar siguiendo todas las precauciones de COVID-19, tales como usar una cubierta facial, mantener el distanciamiento social, lavarse las manos y evitar las multitudes.

<p><i>Pautas de cuarentena para individuos completamente vacunados</i></p>	<p>Los estudiantes y empleados completamente vacunados no necesitarán ponerse en cuarentena y pueden permanecer en la escuela o lugar de trabajo siempre que cumplan con TODOS los siguientes criterios de los CDC:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Han pasado dos semanas desde: <ol style="list-style-type: none"> 1) recibir una vacuna de dosis única, o 2) la segunda dosis de una serie de dos dosis. • Permanecen asintomáticos <i>después de estar expuesto</i> al COVID-19. • No residen en un hogar grupal. <p>Si una persona completamente vacunada no cumple con TODOS los criterios anteriores, se seguirá el protocolo de cuarentena de 10 días.</p>
--	---

La información de COVID-19 está evolucionando continuamente y las M-DCPS se asegurarán de que los padres y nuestra comunidad estén bien informados a través de varias publicaciones, información publicada regularmente en las redes sociales, comunicaciones de la escuela al hogar y nuestro sitio web en reopening.dadeschools.net.

El Distrito continuará colaborando con la FDOH y nuestros expertos en salud locales con respecto a cualquier ajuste futuro a los protocolos COVID-19. Mientras todos continuamos navegando por estas aguas inexploradas, las M-DCPS estarán a su lado, brindándole la información y los recursos más actualizados disponibles para garantizar que su hijo esté seguro y con apoyo. Cuando se trata de asegurarnos de que todos los niños continúen aprendiendo, creciendo y desarrollándose durante este tiempo de incertidumbre, estamos todos juntos en esto.

Atentamente,

Dr. Sacha Challenger

Dr. Sacha Challenger
Principal
Norland Middle School



Superintendent of Schools
Alberto M. Carvalho

Miami-Dade County School Board

*Perla Tabares Hantman, Chair
Dr. Steve Gallon III, Vice Chair
Lucia Baez-Geller
Dr. Dorothy Bendross-Mindingall
Christi Fraga
Dr. Lubby Navarro
Dr. Marta Pérez
Mari Tere Rojas
Luisa Santos*

23 Avril 2021

Chè Paran/Gadyen Lekòl Leta Miami-Dade County:

Pandan pandemi sante COVID-19 la, "Miami-Dade County Public Schools (M-DCPS)" (Lekòl Leta Miami-Dade County) pa t chanje nan angajman li pou mete sante ak byennèt elèv ak anplwaye li yo an premye. M-DCPS kontinye travay avèk Depatman Sante Florid, ofisye sante ak ekspè local yo, nan devlope pwotokòl sante ak sekirite pou anplwaye ak elèv nou yo.

Konsa, Distri a kontakte Komite Pwovizwa Sante ak Ekspè Medikal yo konsènan konsiderasyon pou diminye peryòd karantèn nan avèk egzante moun ki konplètman vaksinen oubyen ki pa gen sentòm aprè karantèn. "The Centers for Disease Control and Prevention (CDC)" (Sant pou Kontwòl ak Prevansyon Maladi) mete tou de opsyon sa yo disponib pou aplike.

Baze sou konsèy medikal nou resevwa, nou kontan enfòme ou kòmanse lendi 26 avril 2021, pwotokòl karantèn COVID-19 Distri a pou moun ki idantifye kòm "kontak pwòch" yo ap mete ajou jan sa a:

Revizyon Pwotokòl Karantèn	
10 jou Machasuiv Karantèn	<ul style="list-style-type: none"> Moun ka fini karantèn nan aprè 10 jou san yo pa fè tès. Moun ki an karantèn dwe kontinye kontwole sentòm yo pou jiska 14 jou aprè yo te ekspoze. <ul style="list-style-type: none"> Si yon moun devlope sentòm, yo dwe imedyatman izole tèt yo epi kontakte founisè swen sante yo. Pandan karantèn 10 jou a, moun yo dwe kontinye mete yon mask, kenbe 6 pye distans ak lòt moun, lave men yo epi evite foul moun.
Machasuiv Karantèn pou Moun ki Pran Vaksen Konplè yo	<p>Elèv ak anplwaye yo ki resevwa vaksen yo konplètman pap bezwen karantèn si yo satisfè TOUT kritè CDC sa yo:</p> <ul style="list-style-type: none"> Vaksinen konplètman: 2 semèn aprè dezyèm dòz la si w pran seri 2 dòz la, oubyen 2 semèn aprè yon sèl dòz pou vaksen yon sèl dòz. Moun nan dwe rete san sentòm depi dènye fwa li te ekspoze a COVID-19 la. Moun yo pa dwe abite an gwoup oubyen kay ki gen anpil moun. <p>*Si yon moun konplètman vaksinen pa satisfè TOUT kritè ki anwo yo, li rekòmande pou li kontinye swiv machasuiv karantèn 10 jou yo si yo ekspoze a yon ka konfime oubyen posib pou COVID-19 la.</p>

Enfòmasyon sou COVID-19 toujou ap evolye e M-DCPS ap asire paran yo ak kominote nou an rete byen enfòme atravè deklarasyon piblik, mesaj sou medya sosyal, kominikasyon ant lekòl-lakay ak sit entènèt nou an nan reopening.dadeschools.net.

Distri a ap kontinye kolabore ak “Florida Department of Health (FDOH)” (Depatman Sante Florid) ak ekspè sante lokal nou yo konsènan nenpòt ajisteman nan pwotokòl COVID-19 alavni. Pandan nou tout ap kontinye navige moman sa a, M-DCPS ap bò kote ou, pou ba ou dènye enfòmasyon ak resous ki disponib pou asire pitit ou an sekirite epi ankadre yo. Lè pou asire tout timoun kontinye aprann, grandi ak devlope pandan tan ensèten sa a, nou tout nan menm bato a.

Sensèman,

Dr. Sacha Challenger

Dr. Sacha Challenger
Principal
Norland Middle School